

MIESTNY ÚRAD MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA-RUŽINOV

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
mestskej časti Bratislava – Ružinov
dňa 25. 09. 2012

N á v r h

na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov parc. č. 2607/1, 2607/2, katastrálne územie Ružinov, podľa ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, do vlastníctva Jozefa Dubovského a manželky Zdenky Dubovskej, trvale bytom Šťastná 18, 821 05 Bratislava, za účelom majetkovoprávneho usporiadania

Predkladateľ :
Ing. Lýdia Adamovičová v.r.
prednostka

Zodpovedný :
Mgr. Ján Buocik v.r.
zástupca starostu

JUDr. Eva Fajnorová v.r.
vedúca odboru právneho a
správy majetku

JUDr. Alica Kučerová v.r.
vedúca referátu správy
nehnuteľného majetku

Spracovateľ :
Ing. Margareta Mečiarová v.r.
referát správy nehn. majetku

Prerokované:
- v komisii finančnej, podnikateľských činností a informatizácie dňa 10. 09. 2012

Materiál obsahuje :
1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Prílohy

V Bratislave september 2012

Návrh uznesenia :

Miestne zastupiteľstvo
MČ Bratislava – Ružinov

s c h v a ľ u j e

prevod vlastníckeho práva nehnuteľností – pozemkov, v lokalite Šťastnej ulici v Bratislave, podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, parciel registra „C“ KN, katastrálne územie Ružinov:

- parc. č. 2607/1 – záhrady vo výmere 253 m²**
- parc. č. 2607/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 33 m²**

za účelom majetkovoprávneho usporiadania, do vlastníctva: Jozefa Dubovského ako vlastníkovi stavby garáže č. s. 17430 postavenej na parc. č. 2607/2, kat. úz. Ružinov v katastri nehnuteľností evidovanej na liste vlastníctva č. 7289 a manželke Zdenke Dubovskej, Šťastná 18, 821 05 Bratislava, za kúpnu cenu podľa ZP č. 149/2011, t.j. 109,30 €/m², spolu **31 259,80,- €**

s podmienkou:

- nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť úhradu za užívanie predmetných pozemkov spätne za obdobie 5 rokov

Dôvodová správa

PREDMET: Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov parc. č. 2607/1, 2607/2, katastrálne územie Ružinov, do vlastníctva Jozefa Dubovského a Zdenky Dubovskej, trvale bytom Šťastná 18, 821 05 Bratislava, podľa ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov za účelom majetkovoprávneho usporiadania.

ŽIADATEĽ: Jozef Dubovský a Zdenka Dubovská, Šťastná 18, 821 05 Bratislava

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU:

- parc. č. 2607/1 – záhrady vo výmere 253 m²
 - parc. č. 2607/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 33 m²
- Lokalita: Šťastná ulica v Bratislave, katastrálne územie R u ž i n o v.

VLASTNÍCKE VZŤAHY

Pozemky sú v katastri nehnuteľností evidované, ako parcely registra „C“ na liste vlastníctva č. 1, vo vlastníctve Hlavného mesto SR Bratislavy, v správe Mestskej časti Bratislava - Ružinov. Na pozemku parc. č. 2607/2 je **postavená garáž – ako stavba trvalá číslo súpisné 17430 vo vlastníctve: Jozefa Dubovského, Šťastná 18, 821 05 Bratislava**, v katastri nehnuteľností evidovaná na liste vlastníctva č. 7289.

ÚČEL ODKÚPENIA: majetkovoprávne usporiadanie

SÚČASNÝ STAV:

Pozemky parc. č. 2607/1, 2607/2, kat. úz. Ružinov sú čiastočne zastavané drobnými stavbami a garážou č.s. 17430 na parc.č. 2607/2, kat. úz. Ružinov. Situované sú v zastavanom území na Šťastnej ulici v Bratislave a pre mestskú časť sú nevyužiteľné. Žiadateľ užíva pozemky bez nájomnej zmluvy, ktorú odmietol podpísať v presvedčení, že jeho rodina predmetné pozemky nadobudla do vlastníctva prídelovou listinou. Po preskúmaní prídelovej listiny, pozemkovoknižných vložiek a zápisu vlastníctva predmetných pozemkov v prospech Hlavného mesta SR Bratislavy bolo zistené, že toto tvrdenie nie je pravdivé. Z tohto dôvodu požiadala Mestská časť Bratislava – Ružinov o vypratanie pozemkov súdnou cestou. **Uvedené pozemky sú v súčasnosti predmetom súdneho sporu vedeného na OS Bratislava II, pod č. 18C/463/2001.**

Dňa 02.05.2011 bola Mestskej časti Bratislava – Ružinov doručená žiadosť p. Jozefa Dubovského, bytom Šťastná 18, 821 05 Bratislava o odkúpenie pozemkov parc. č. 2607/1, 2607/2, kat. úz. Ružinov, za účelom majetkovoprávneho usporiadania.. Na pozemku parc. č. 2607/2 je postavená garáž trvalého charakteru č. s. 17430 evidovaná na liste vlastníctva č. 7289 vo vlastníctve p. Jozefa Dubovského. Dňa 04.10.2011 bol mestskej časti doručený znalecký posudok č. 149/2011 zo dňa 02.09.2011 Ing. Miloslava Ilavského, na **odhad hodnoty nehnuteľností - pozemkov parc. č. 2607/1, 2607/2, kat. územie Ružinov na 109,30 €/m², ktorý doplnil znaleckým úkonom č. 13/2012 všeobecnou hodnotou nájmu daných pozemkov vo výške 5,416 €/m²/rok.**

Dňa 05.09.2012 p. Jozef Dubovský doplnil svoju žiadosť o odkúpenie pozemkov 2607/1, 2607/2, kat. úz. Ružinov v ktorej uvádza, že pozemky 2607/1,2607/2, kat. úz. Ružinov odkupuje spolu so svojou manželkou Zdenkou Dubovskou, bytom Šťastná 18, 821 05 Bratislava, do bezpodielového spoluvlastníctva manželov.

Ďalej v liste uvádza, že v minulosti mu bola zabraná časť pozemku pod miestnu komunikáciu - Šťastná ulica parc. č. 3223/1, kat. úz. Ružinov v rozlohe 71 m², za ktorú mu do dnešného dňa nebola vyplatená žiadna finančná, ani iná náhrada, čím odôvodňuje aj výšku navrhovanej kúpnej ceny podľa Znaleckého posudku č. 149/2011 zo dňa 02.09.2011. Toto tvrdenie dokladá priloženým výpisom z listu vlastníctva č. 6892, kde je uvedený ako spoluvlastník v podiele 4/6-ín parcely registra „E“ KN č. 796/4 vo výmere 71 m² a listom Správy katastra nehnuteľností č. X-723/09 zo dňa 23.07.2009.

ODBORNÉ STANOVISKÁ - ÚARR, dopravy a ŽPaVPS

Podľa platného Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy a vydanéj Územnoplánovacej informácii č. ÚARR/CS 14608/2011/2/TBE zo dňa 17.10.2011, sa predmetné pozemky nachádzajú v stabilizovanom území určenom pre **urbanistickú funkciu č. 102 – málopodlažná zástavba obytného územia**. Z hľadiska ÚARR, dopravy ako aj životného prostredia nie sú námietky k odpredaju pozemku.

REŠTITÚCIE

Obvodný pozemkový úrad, Krížna 52, Bratislava listom č. 1084/5779/2011-Hav zo dňa 27.10.2011 zaslal „Vyjadrenie k uplatneným reštitučným nárokom“ ktorým oznamuje, že v zmysle zákona č. 229/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, ako ani v zmysle zákona č. 503/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov **nebol na dané parcely uplatnený reštitučný nárok.**

Ocenenie nehnuteľnosti

Na ocenenie nehnuteľnosti bol vypracovaný **znalecký posudok č. 149/2011** zo dňa 02.09.2011 súdnym znalcom Ing. Miloslavom Ilavským PhD, Lazaretská 13, 811 08 Bratislava, z odboru: Stavebníctvo - Pozemné stavby, Poruchy stavieb, Statika stavieb, Odhad hodnoty nehnuteľností, zapísaný v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov Ministerstva spravodlivosti SR pod číslom: 911326. Všeobecná hodnota (VŠH) pozemkov parc. č. 2607/1, 2607/2, k. ú. Ružinov, bola zistená metódou polohovej diferenciácie.

Jednotková cena pozemkov za m² je 109,30 € t.j. spolu za 286 m² je to 31 259,80 €

Znaleckým úkonom č. 13/2012 k znaleckému posudku č. 149/2011 bola stanovená všeobecná hodnota nájmu daných pozemkov vo výške 5,416 €/m²/rok. Spolu za 286 m² je to 1548,98 €/rok

Predchádzajúci súhlas primátora

Primátor hl. m. SR Bratislavy udelil listom č. Čj. MAGS SNM-40634/12-2/318799 zo dňa 22.05.2012 predchádzajúci súhlas č. 02 01 0029 12 podľa čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy k odpredaju pozemkov registra „C“ KN katastrálne územie Ružinov,

- parc. č. 2607/1 – záhrady vo výmere 253 m²
- parc. č. 2607/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 33 m²

do vlastníctva majiteľa garáže postavenej na pozemku parc. č. 2607/2 za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej v aktuálnom znaleckom posudku, vypracovanom v súlade s požiadavkami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, nie však nižšiu ako **109,30- €/m²**, v súlade s podmienkami uvedenými v predchádzajúcom súhlase primátora. Predchádzajúci súhlas platí 12 mesiacov odo dňa podpisu.

Prerokované:

Komisia finančná podnikateľských činností a informatizácie dňa 19.03.2012

Prerokovala a berie na vedomie predložený Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov, parc. č. 2607/1, 2607/2 katastrálne územie Ružinov do vlastníctva Jozefa Dubovského, Šťastná 18, 821 05 Bratislava a odporúča MZ návrh schváliť.

Miestna rada MČ Bratislava - Ružinov - Uznesenie č. 128/2012 zo dňa 21.08.2012

- po prerokovaní berie na vedomie predložený materiál a ukladá predložiť materiál so stanoviskom KFPČaI na rokovanie MZ.
- odporúča MZ schváliť prevod vlastníckeho práva nehnuteľností v lokalite Šťastnej ulici v Bratislave, kat. úz. Ružinov, parcely registra „C“ podľa § 9a ods 8 písm.b) zák SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, parc.č. 2607/1, 2607/2, kat. úz. Ružinov do vlastníctva žiadateľa za kúpnu cenu minimálne **109,30- €/m², s podmienkou:**
- nadobúdateľ sa zaväzuje **zaplatiť úhradu za užívanie predmetných pozemkov spätne za obdobie 5 rokov.**

Komisia finančná podnikateľských činností a informatizácie dňa 10.09.2012

prerokovala a

1/ zobrala na vedomie predložený materiál: Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov, v lokalite Šťastnej ulici v Bratislave, podľa ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, parciel registra „C“ č. 2607/1, 2607/2, katastrálne územie Ružinov, za účelom majetkovoprávneho usporiadania, do vlastníctva Jozefa Dubovského ako vlastníčkovi stavby garáže č. s. 17430 postavenej na parc. č. 2607/2, kat. úz. Ružinov v katastri nehnuteľností evidovanej na liste vlastníctva č. 7289 a manželke Zdenke Dubovskej, Šťastná 18, 821 05 Bratislava, za kúpnu cenu minimálne podľa ZP č. 149/2011, t.j. 109,30 €/m², spolu **31 259,80,- €**

s podmienkou

- nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť úhradu za užívanie predmetných pozemkov spätne za obdobie 5 rokov

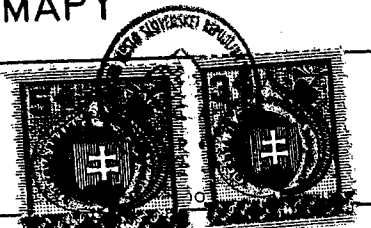
2/ odporúča MZ návrh schváliť

Prílohy:

1. Snímka z katastrálnej mapy
2. Žiadosť o kúpu pozemku z 04.10.2011
3. Žiadosť o kúpu pozemku z 02.05.2011
4. Doplňenie žiadosti zo dňa 05.09.2012+ prílohy
5. Prešetrenie vlastníctva pozemkov
6. Výpisy z listu vlastníctva č. 1, č. 7289
7. Vyjadrenie k reštitučným nárokom
8. Pozemkovoknižná vložka č. 2679
9. Stanovisko ref. ŽP a VPS
10. Stanovisko ref. ÚARR a dopravy
11. Znalecký posudok č. 149/2011
12. Znalecký úkon č. 13/2012 zo dňa 08.02.2012
13. Stanovisko KFPČaI zo dňa 19.03.2012
14. Predchádzajúci súhlas primátora č. 02 01 0029 12
15. Uznesenie Miestnej rady č. 128/2012 zo dňa 21.08.2012
16. Stanovisko KFPČaI zo dňa 10.09.2012



Organizácia	Okres	Obec	Kat. územie
Katastrálny úrad	Bratislava II	BA-m.č. RUŽINOV	Ružinov
Katastrálny úrad v Bratislave	Číslo zákazky	Mapový list č.	Mierka 1:1000 Kód 2
Správa katastra	18/3738/2012	BRATISLAVA 7-0/14, 7-0/32	
Správa katastra Bratislava	KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY		
	na parcelu: 2607/1		
Vyhotovil			
Dňa	Meno		
22.08.2012	Dvořák		



Jozef Dubovský, nar. 29.6.1934, Šťastná 18, 821 05 Bratislava, t.č. 0903 404216

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV	
Mierová ul. č.21, 827 05 Bratislava	
Dňa dňa	- 2 -05- 2011
Príchy	
Príchy	
Evidenčné číslo zápisu:	66 17430/2011
Číslo prílohy:	17430/2011-1

**Miestny úrad Mestskej časti
Bratislava- Ružinov**

**Mierová 21
827 05 Bratislava**

Vec: Žiadosť o kúpu pozemku

Týmto Vás žiadam o kúpu nehnuteľnosti -pozemku parc. č. 2607/1 a 2607/2, ktoré sa nachádzajú v k.ú Ružinov, obec Bratislava- m.č. Ružinov, okres Ružinov a sú zapísané na LV č. 1. Na jednej z týchto parciel sa nachádza stavba – garáž so súpisným číslom 17430, ktorej som vlastníkom a ktorá je zapísaná na LV č. 7289. Uvedené parcely sú predmetom súdneho sporu vedeného na Okresnom súde Bratislava II pod sp. zn. 18C/463/2001. Uvedené parcely boli fakticky odovzdané mojej matke, mne a mojim súrodencom s parc. č. 769/4, ktorá nám bola prevedená do vlastníctva prídelovou listinou. Celé desaťročia sme vystupovali ako vlastníci týchto pozemkov aj sme si zodpovedne vykonávali povinnosti vlastníka a nikdy sme neboli v našich právach spochybnení (napr. pri žiadosti o stavebné povolenie, pri dedičskom konaní, pri registrácii kúpnej zmluvy na štátnom notárstve, uzavretej medzi mnou a mojimi bratmi). Vzhľadom na svoj vek a priemernú dĺžku súdnych konaní v Slovenskej republike je pre mňa podanie určovacej žaloby neefektívne a preto aj napriek tomu, že sa považujem za vlastníka, rozhodol som sa pre túto formu vysporiadania našich vzťahov. Poukazujem na skutočnosti, ktoré by ste mali zohľadniť pri určení kúpnej ceny a to:

- na pozemku sa nachádza garáž, ktorej som vlastníkom, bola postavená na základe stavebného povolenia, bola riadne skolaudovaná a je umiestnená tak, že v podstate znemožňuje využitie pozemku na iné účely
- som dôchodca, moje finančné možnosti sú obmedzené a nebudem môcť schopný uhradiť trhovú cenu za pozemok.

Ďalšia možnosť, ktorá prichádza do úvahy je zámenná zmluva, ktorou by sa uvedené parcely prípadne ich časti mohli zameniť za tie, ktoré sú predmetom iných súdnych sporov.

Pokiaľ by bola cena za uvedený pozemok stanovená vo výške, ktorú nebudem môcť ani pri najväčšom úsilí a podpory mojich príbuzných uhradiť, budem nútený predsa len podať určovaciu žalobu aj za tú cenu, že v nej budú pokračovať moji dedičia. Iná možnosť pre mňa totiž nebude existovať. Verím, že všetky tieto skutočnosti zohľadníte a vybavíte moju žiadosť k spokojnosti Vašej i mojej. Pokiaľ by niektoré uvedené skutočnosti boli nejasné, rád ich objasním v prípadnom osobnom pohovore.

Za vybavenie mojej žiadosti ďakujem

S pozdravom

V Bratislave, dňa 28.4.2011

Jozef Dubovský, nar. 29.6.1934, Šťastná 18, 821 05 Bratislava, t.č. 0903 404216

**Miestny úrad Mestskej časti
Bratislava- Ružinov**

**Mierová 21
827 05 Bratislava**

V Bratislave, dňa 4.10.2011

Vec: Žiadosť o kúpu pozemku

Listom zo dňa 28.4.2011 som Vás požiadal o kúpu nehnuteľnosti pozemku parc. č. 2607/1 a 2607/2, ktoré sa nachádzajú v k.ú Ružinov, obec Bratislava- m.č. Ružinov, okres Ružinov a sú zapísané na LV č. 1. Stanovisko Mestskej časti Bratislava Ružinov mi doposiaľ nie je známe. V mesiaci august 2011 som požiadal súdneho znalca o vyhotovenie znaleckého posudku, ktorým by bola odhadnutá cena predmetných pozemkov. Podľa znaleckého posudku č. 149/2011 zo dňa 2.9.2011 bola stanovená hodnota predmetných nehnuteľností na sumu 31.300,- eur (znalecký posudok pripájam v kópii, v prípade potreby doložím originál). Za túto sumu som ochotný kúpiť uvedené nehnuteľnosti. Uvedené parcely sú predmetom súdneho sporu vedeného na Okresnom súde Bratislava II pod sp. zn. 18C/463/2001. Pokiaľ by táto skutočnosť mala byť prekážkou predaja pozemkov, som ochotný sa dohodnúť aj v tejto veci a riešiť aj otázku súdneho poplatku. Pochopiteľne, že tieto veci chcem riešiť súčasne, formu ponechávam na Vás. Verím, že pristúpíte k mojej žiadosti vecne a že problém v blízkej budúcnosti vyriešime, resp. ho začneme riešiť. Som presvedčený, že je to v záujme oboch strán.

Za vybavenie mojej žiadosti ďakujem

S pozdravom

Príloha: znalecký posudok
list zo dňa 28.4.2011

na žiadosť

S obhajobou

Ing. E. Kováčik

advokát

PROTAS IRO

Jožef Dubovský, mr. 29.6.1934, Šťastná 18, BA

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV	
Mierová ul. č.21, 827 05 Bratislava	
Dielo čísla:	- 5 -09- 2012
Prílohy:	
Príloha:	
Elektronické číslo zápisnice:	2.56545/104
Príloha:	1571/2012/11

Miestny úrad
BRATISLAVA - RUŽINOV
Mierová 21 BA
827 05 BA

Vec: Doplnenie žiadosti o kúpu pozemku

Listom zo dňa 28.4.2011 som priadal o kúpu pozemku - par.č. 2604/1 a 2607/2. Doplňujem, že uvedené parcely budem nadobúdať do BS14 s manželkou Zdenkou Dubovskou, mr. Ivete bytom Šťastná 18, BRATISLAVA. Zároveň Vám chcem oznámiť, že na základe LV č. 6892 parcely reg. E č. 796/4, výmera 71 m² som spoluvlastníkom uvedenej parcely, ktorá je zastavaná mestskou komunikáciou Šťastná ul., ktorú má v správe Mestská časť BA - Ružinov. Ďalšími spoluvlastníkmi sú moji príbuzní. Za zabratie pozemku pri komunikácii mi neboli vyplatené žiadne peniaze, ani poskytnutá iná náhrada. Týmto odôvodňujem výšku navrhovanej kúpnej ceny, t.j. ceny podľa znaleckého posudku. Doklady preukazujúce moje tvrdenia sú v prílohe.

BA 5.9.2012

Správa katastra pre hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu
Ružová dolina 27, 821 09 Bratislava 2

Jozef Dubovský
Štastná 18
821 05 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa
Žiadosť/8. 7. 2009

Naše číslo
X - 723/09

Vybavuje/linka
Ing. Hronská

Bratislava
23. júla 2009

Vac: Oznámenie

Správa katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu prijala dňa 8. 7. 2009 žiadosť Jozefa Dubovského, Štastná 18, 821 05 Bratislava o prešetrovanie zápisu pôvodného pozemku p. č. 796/4, vedenom v pozemkovo - knižnej vložke č. 2562, k. ú. Ružinov o výmere 355 m², nakoľko je predmetná parcela obnovená na stav C KN, na LV 2511, ako pozemky C KN p. č. 2608 o výmere 142 m² a p. č. 2609 o výmere 142 m².

Správa katastra po prešetroaní zistila, že pozemok p. č. 796/4 o výmere 355 m² bol vedený v pkv. č. 2562, k. ú. Ružov vo vlastníctve Terézie Dubovskej, rod. Arendáš v podiele 3/6, Jozefa Dubovského v podiele 1/6 a Ladislava Dubovského v podiele 1/6. Zápis údajov vedených v pozemkovo - knižných vložkách na listy vlastníctva, sa pvz. č. 211/1990 zapisoval na pozemky C KN p. č. 2608 o výmere 142 m² a p. č. 2609 o výmere 142 m², pričom sa v poznámke uviedlo: „časť pozemku p. č. 796/4 zlúčená do verejnej cesty pozemku p. č. 3223.“ Uznesením D 202/61 v dedičskej veci po Terézii Dubovskej nadobudol predmetnú nehnuteľnosť v podiele 3/6 Jozef Dubovský, nar. 29. 6. 1934. Zápis sa vykonal pvz. č. 27/92. Kúpnu zmluvou RI 504/91 Ján Dubovský, nar. 11. 4. 1938 a Ladislav Dubovský nar. 6. 8. 1941 predali pozemky C KN p. č. 2608 a p. č. 2609 v podiele 1/6 a 1/6 Jozefovi Dubovskému, nar. 29. 6. 1934, ktorý je vlastníkom predmetných nehnuteľností v celosti.

Správa katastra v súlade s predloženými listinami a v súlade s identifikáciou parcel vyhotovenou správou katastra dňa 20. 7. 2009, zapíše na liste vlastníctva č. 6892 ako vlastníka pozemok E KN p. č. 796/4 o výmere 71 m² Jozefa Dubovského v podiele 4/6 a Ladislava Dubovského v podiele 1/6, čím zostávajú údaje KN s listinami predloženými k zápisu.

Ing. Dagmar Požgajová
riaditeľka Správy katastra
pre hlavné mesto SR Bratislavu

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RUŽINOV

Dátum vyhotovenia 18.11.2010

Katastrálne územie: Ružinov

Čas vyhotovenia: 09:47:29

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 6892

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet č. UO	Umiest pozemku
796/ 4	71	Orná pôda	0		2

Legenda:

Umiestnenie pozemku:

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluovlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:	Vlastník	
1 Foltínová Eva r. Dubovská, Majerníková 24, Bratislava, SR		1 / 6
Dátum narodenia :	10.07.1965	
Titul nadobudnutia	Osvedčenie o dedičstve 46D/882/2007 zo dňa 03.06.2008	
Účastník právneho vzťahu:	Vlastník	
2 Dubovský Jozef r. Dubovský, Šťastná 18, Bratislava, PSČ 821 05, SR		4 / 6
Dátum narodenia :	29.06.1934	
Titul nadobudnutia	D 202/61	
Účastník právneho vzťahu:	Vlastník	
3 Dubovský Ladislav r. Dubovský, Šustekova 17, Bratislava, PSČ 851 04, SR		1 / 6
Dátum narodenia :	06.08.1941	

ČASŤ C: ĎALŠIE

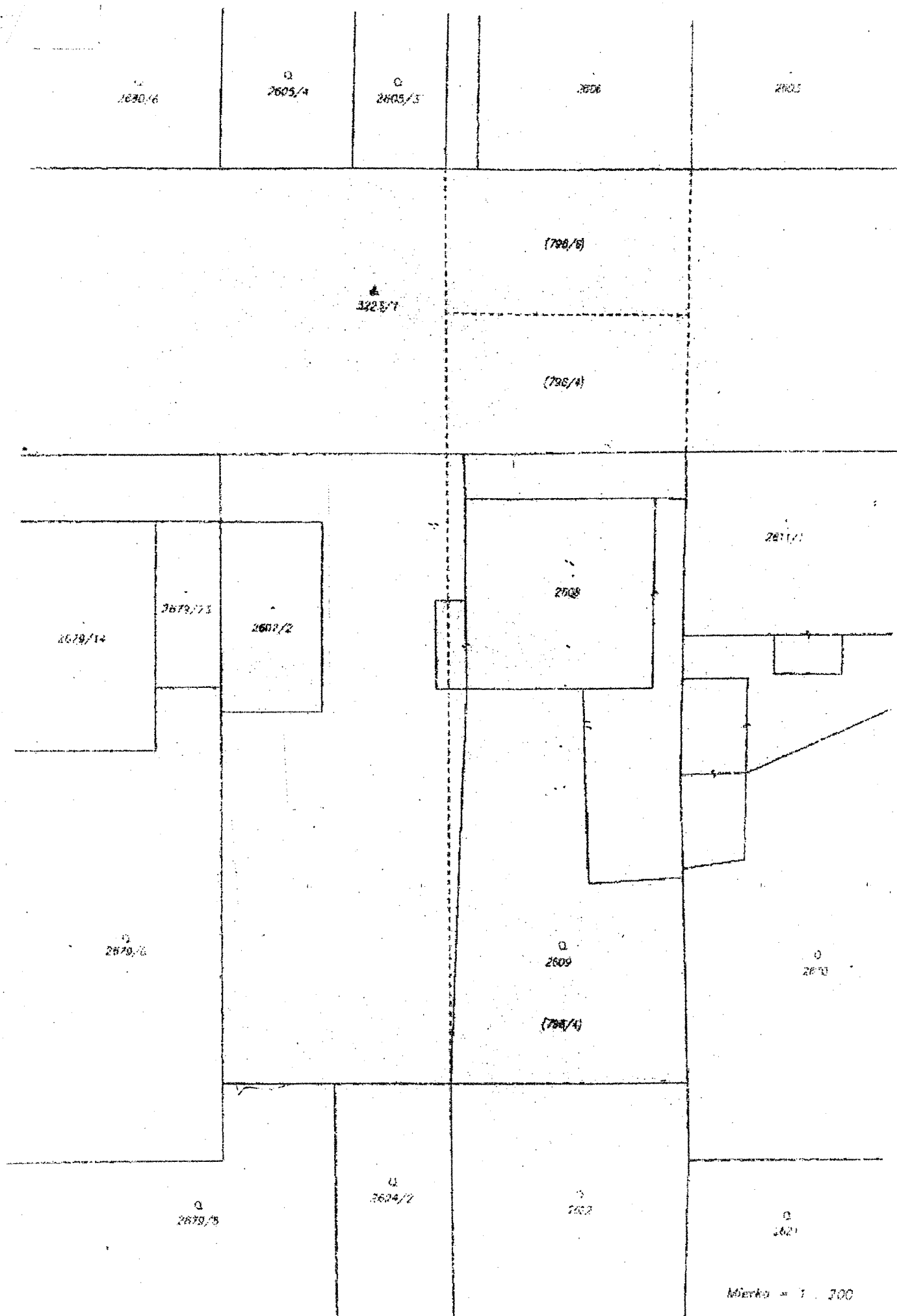
Bez zápisu.

Iné údaje:

- 2 Protokol o oprave chyby X - 723/09.
- 3 Protokol o oprave chyby X - 723/09.

Poznámka:

Bez zápisu.



Mierko = 1 : 100

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RUŽINOV

Dátum vyhotovenia 05.09.2012

Katastrálne územie: Ružinov

Čas vyhotovenia: 15:15:09

PARCELA registra "C" evidovaná na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	List mapy	Druh ch.n.
3223/ 1	1125	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		47032	

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

List vlastníctva k danej nehnuteľnosti nezaložený

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie správy nehnuteľností

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV	
Mierová ul. č.21, 827 05 Bratislava	
Dátum dňa:	13-06-2011
Prílohy:	794/11
Stav spravy:	62 25369/2011
Evidenčné číslo zápisu:	62 25369/2011
Číslo zápisu:	62 25369/2011

Miestny úrad Bratislava
Mestská časť Ružinov
Mierová ulica 21
827 05 Bratislava 212

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava
NM CS 8158/11-5/MME MAGS SNM 46449/11-2/ Ing. Klinčeková/ 59356 197 9.6.2011
298539

Vec

Prešetrenie vlastníctva pozemkov

Vaším listom k nám doručeným dňa 25.5.2011 ste nás požiadali o prešetrenie vlastníctva pozemkov registra „C“ p. č. 2607/1 a 2607/2 v katastrálnom území Ružinov a o identifikáciu pozemkovoknižnej parcely č. 796/4 katastrálne územie Prievoz.

Pozemky registra „C“ p. č. 2607/1 a 2607/2 katastrálne územie Ružinov sú zapísané na liste vlastníctva č. 1 v prospech vlastníka hlavné mesto SR Bratislava. Sú identifikované ako pozemkovoknižná parcela č. 797/4 k. ú. Prievoz zapísaná v pozemkovoknižnej vložke č. 2679 vo vlastníctve Čsl štát – Obvodný národný výbor a v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. prešla do vlastníctva hlavného mesta SR Bratislavy.

Pozemkovoknižná parcela č. 796/4 katastrálne územie Prievoz zapísaná v pozemkovoknižnej vložke č. 2562 vo vlastníctve súkromných osôb je identifikovaná ako pozemky registra „C“ p. č. 2609 a 2608 k. ú. Ružinov zapísané na liste vlastníctva č. 2511 vo vlastníctve súkromných osôb.

S pozdravom

Miestny úrad Bratislava
oddelenie správy nehnuteľností
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava

Ing. Mária Frindrichová
vedúca oddelenia správy nehnuteľností

- snímka z mapy
- PK vložka č. 2679 k. ú. Prievoz

Primaciálne nám. 1, I. poschodie, č. dverí 121

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
07/54 43 50 46	07/59 35 62 45	VÚB 6327-012/0200	603 481	www.bratislava.sk	snm@bratislava.sk

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Bratislava II
 Obec: BA-m.č. RUŽINOV
 Katastrálne územie: Ružinov

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 26.07.2012
 Čas vyhotovenia: 13:53:12

ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
2607/ 1	253	Záhrady	4	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Ostatné parcely nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Príezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR

1 / 1

IČO:

Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis : OSM-2560b/98/AI zo dňa 29.5.1998
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č.k.MAG/2003/4130/KI. zo dňa 24.1.2003
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č.k.MAG/2003/40023/48376-1/KI zo dňa 26.9.2003
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č.j.:MAG/03/43318/53707/KI. zo dňa 21.10.2003-Listina o pridel.súp.čísla RSS/03/9019-2/Kul zo dňa 20.3.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č.j.:MAG/03/42298/54222-2/KI zo dňa 23.1.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č.SNM-4715/00/A1 zo dňa 28.6.00
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis : SNM-4672/02/KI zo dňa 3.6.02
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis : SNM-4204/02/KI zo dňa 20.05.02
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/3658/7961-2/KI zo dňa 11.02.04
Titul nadobudnutia	Delimitačný protokol zo dňa 18.10.02
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č. SNM-9116/02/KI zo dňa 8.11.2002
Titul nadobudnutia	Delimitačný protokol zo dňa 30.10.02
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č.SNM-1016202/KI zo dňa 16.12.2002
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis zn.SNM-9978/02/KI zo dňa 10.12.02 - Delimitačný protokol zo dňa 28.10.02
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2003 zo dňa 19.02.03 (N 69/99 Nz 51/99, HZ- EÚ 9384/34-76/Dr Ma)
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2003/7896/KI zo dňa 11.02.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2003/21966/KI zo dňa 6.5.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/7438/16770-2/KI zo dňa 18.03.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č.j.:RSP-2004/9712-2/KUE zo dňa 05.03.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/21221/37485/KI zo dňa 17.06.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/15905/28061-1/KI zo dňa 06.05.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/15902/28056-1/KI zo dňa 06.05.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/15893/28033-1/KI zo dňa 06.05.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/22563/39872/KI zo dňa 30.06.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/23668/42074-2/KI zo dňa 09.07.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/23708/42142/KI-1 zo dňa 09.07.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/34532/58435/KI zo dňa 30.09.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č.j.: MAG/2003/1253/KI-1 zo dňa 12.03.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2003/12530/KI-2 zo dňa 12.03.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2003/14133/KI zo dňa 21.03.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č.j.MAG/2003/1471/KI zo dňa 13.1.2003, GP č.75/2002-GP

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava II
 Obec: BA-m.č. RUŽINOV
 Katastrálne územie: Ružinov

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 26.07.2012
 Čas vyhotovenia: 14:44:15

ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
2607/ 2	33	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		

Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 2607/ 2 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 7289.

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Ostatné parcely nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Príezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spolu vlastnícky podiel
 miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ
 814 99, SR

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis : OSM-2560b/98/AI zo dňa 29.5.1998
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č.k.MAG/2003/4130/KI. zo dňa 24.1.2003
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č.k.MAG/2003/40023/48376-1/KI zo dňa 26.9.2003
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č.j.:MAG/03/43318/53707/KI. zo dňa 21.10.2003-Listina o prid. súp. čísla RSS/03/9019-2/Kul zo dňa 20.3.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č.j.:MAG/03/42298/54222-2/KI zo dňa 23.1.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č.SNM-4715/00/A1 zo dňa 28.6.00
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis : SNM-4672/02/KI zo dňa 3.6.02
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis : SNM-4204/02/KI zo dňa 20.05.02
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/3658/7961-2/KI zo dňa 11.02.04
Titul nadobudnutia	Delimitačný protokol zo dňa 18.10.02
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č. SNM-9116/02/KI zo dňa 8.11.2002
Titul nadobudnutia	Delimitačný protokol zo dňa 30.10.02
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č.SNM-1016202/KI zo dňa 16.12.2002
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis zn.SNM-9978/02/KI zo dňa 10.12.02 - Delimitačný protokol zo dňa 28.10.02
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2003 zo dňa 19.02.03 (N 69/99 Nz 51/99, HZ- EÚ 9384/34-76/Dr Ma)
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2003/7896/KI zo dňa 11.02.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2003/21966/KI zo dňa 6.5.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/7438/16770-2/KI zo dňa 18.03.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby č.j.:RSP-2004/9712-2/KUE zo dňa 05.03.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/21221/37485/KI zo dňa 17.06.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/15905/28061-1/KI zo dňa 06.05.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/15902/28056-1/KI zo dňa 06.05.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/15893/28033-1/KI zo dňa 06.05.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/22563/39872/KI zo dňa 30.06.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/23668/42074-2/KI zo dňa 09.07.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/23708/42142/KI-1 zo dňa 09.07.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2004/34532/58435/KI zo dňa 30.09.04
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č.j.: MAG/2003/1253/KI-1 zo dňa 12.03.03
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č. MAG/2003/12530/KI-2 zo dňa 12.03.03

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Bratislava II
Obec: BA-m.č. RUŽINOV
Katastrálne územie: Ružinov

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 26.07.2012
Čas vyhotovenia: 14:59:10

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 7289

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
17430	2607/ 2	20	garáž		1

Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 17430 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1.

Legenda:

Druh stavby:

20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Príezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spolu vlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Dubovský Jozef r. Dubovský, Šťastná 18, Bratislava, PSČ 821 05, SR

1 / 1

Dátum narodenia : 29.06.1934

Titul nadobudnutia Rozhodnutie o určení súpisného čísla č.j.: SÚ/CS 18293/2010/2/UHA zo dňa 13.12.2010, Z-19064/10

ČASŤ C: ĎALŠIE

Bez zápisu.

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Bez zápisu.

OBVODNÝ POZEMKOVÝ ÚRAD V BRATISLAVE
Trenčianska 55, 821 09 BRATISLAVA

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV Mierová ul. č.21, 827 05 Bratislava	
Obdobie nájmu:	R2
Prílohy:	244U
- 4 - 11 - 2011	
Hodnotenie dňa zápisu: 45018/2011	
Dňa vyjadrenia: NM CS 8158/2011/16 MME	

Miestny úrad mestskej časti
Bratislava - Ružinov
Mierová 21
827 05 Bratislava

Naše číslo:
1084/5779/2011-Hav

Vaše číslo:
NM CS 8158/2011-11/MME

Vybavuje:
Havranová
02/57 108 710

V Bratislave:
27.10.2011

VEC: Vyjadrenie k uplatneným reštitučným nárokom

Listom zo dňa 19.10.2011 ste požiadali Obvodný pozemkový úrad v Bratislave (ďalej len „OPÚ“) o vyjadrenie, či na parcelu k.ú. Prievóz (v súčasnosti k.ú. Ružinov) bol alebo nebol uplatnený reštitučný nárok na vydanie nehnuteľností v zmysle zákona č. 229/1991 Zb. a zákona č. 503/2003 Z. z. Po preskúmaní Vašej žiadosti Vám OPÚ oznamuje, že reštitučný nárok uplatnený oprávnenou osobou na:

PK parc. číslo	PKV	Katastrálne územie	v zmysle zákona č. 229/1991 Zb.	v zmysle zákona č. 503/2003 Z. z.
797/4	2679	Prievóz	Nebol	Nebol

Pre úplnosť OPÚ dodáva, že niektoré nároky uplatnené fyzickými osobami do dnešného dňa neobsahujú všetky požadované doklady pre možné určenie, o aké parcelné čísla sa jedná, vzhľadom na skutočnosť, že boli uplatnené buď na mená a priezviská, alebo na čísla výpisov z pozemkovej knihy - vložky, alebo na katastrálne územia bez uvedenia parcelných čísel.

Z uvedených dôvodov vyššie uvedené informácie nemusia byť úplné a presné, a preto vyjadrenie OPÚ má len informatívny charakter.

S pozdravom

Obvodný pozemkový úrad
v Bratislave
Trenčianska 55
821 09 Bratislava

Mgr. Martin Michel'
riaditeľ

Obvodného pozemkového úradu v Bratislave

[illegible]

3.	11
----	----

Priloha k listu č. 125/14.1966.

Priloha k listu č. 125/14.1966. a pokračování
z listu č. 125/14.1966. ze dne 19. sept. 1967. a 12. 11. 1967. týkající se
výše uvedených otázek.

Priloha k listu č. 125/14.1966. týkající se
výše uvedených otázek a zemědělského hospodářství.



Miestny úrad mestskej časti Bratislava – Ružinov
Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV	
Mierová ul. č.21, 827 05 Bratislava	
Došlo dňa:	20-05-2011
Prílohy:	
Stupeň spracovania:	
Evidenčné číslo zápisnice:	CZ 22378/2011
Číslo kódu zápisnice:	150/2011-6

Miestny úrad mestskej časti
Bratislava - Ružinov
JUDr. Alica Kučerová
vedúca referátu správy
nehnuteľného majetku
Tu!

Váš list číslo/zo dňa
NM CS 8158/2011-4/MME

Naše číslo
ZP/CS 8668/2011/2/RCI

Vybavuje/linka
Ciglianová/255

Bratislava
20.5.2011

Vec

Stanovisko z hľadiska životného prostredia

Listom zo dňa 12.5.2011 ste požiadali Referát životného prostredia a VPS o stanovisko k predaju pozemkov parc. č. 2607/1, 2607/2 v k.ú. Ružinov, z hľadiska životného prostredia. Referát životného prostredia a VPS súhlasí s predajom uvedených pozemkov za podmienky, že žiadateľ sa bude starať o jestvujúce dreviny v súlade so zákonom 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

S pozdravom

MIESTNY ÚRAD
BRATISLAVA RUŽINOV
Mierová ul. č. 21
827 05 Bratislava 212
-50-

RNDr. Lesia Ochterová
vedúca Referátu životného prostredia
a verejnoprospešných služieb



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV	
Mierová ul. č.21, 827 05 Bratislava	
Došlo dňa:	17 -10- 2011
Prílohy:	
Strana číslo:	1/1
Evidenčné číslo zápisu:	62205/2011
Podpis:	Ing. Mečiarová

Miestny úrad mestskej časti
Bratislava - Ružinov
Referát správy nehnuteľného
majetku
Ing. Mečiarová
TU!

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava
NM CS 8158/2011-3/MME / 12.05.2011 UARR/CS 14608/2011/2/TBE Ing.Bednáriková/48284416 21.09.2011

Vec: Územnoplánovacia informácia a stanovisko

Listom podaným dňa 12.05.2011 ste požiadali o územnoplánovacu informáciu a stanovisko k predaju pozemkov parc. č. 2607/1 a 2607/2, kat. ú. Ružinov. Žiadateľom o odkúpenie je p. Jozef Dubovský, bytom Šťastná 18, Bratislava, ktorý na parc. č. 2607/2 vlastní stavbu – garáž (súpisné č. 17430). Pozemky sú vo vlastníctve hl. m. SR Bratislava (LV: 1), zverené do správy MČ Bratislava – Ružinov.

Z hľadiska územného plánu:

Predmetné parcely sa podľa ÚPN hlavného mesta SR Bratislavy (ktorý nadobudol účinnosť 1.9.2007, spracovateľom je Magistrát hl. mesta SR Bratislavy), v znení zmien a doplnkov nachádzajú v stabilizovanom území určenom pre funkciu č. 102 – **málopodlažná zástavba obytného územia**. Je to územie slúžiace pre bývanie v rodinných domoch a málopodlažných bytových domoch.

V stabilizovaných územiach územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie a predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne do 15% celkovej podlažnej plochy existujúcej zástavby v území. Jedná sa v zásade o nadstavby, dostavby a prístavby domov, využitie podkrovi, úpravy a dovybavenie vnútroblokových priestorov, výstavbu v prielukách a pod.

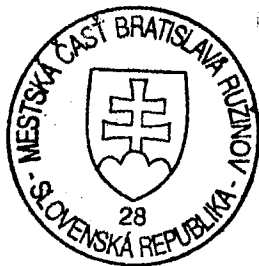
Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie daného územia, ktoré je nevyhnutné pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať. Prvoradým je zvýšenie kvality prostredia, nielen kvality zástavby, ale aj prevádzkovej kvality.

Referát územného plánovania **súhlasí** s odpredajom pozemkov parc. č. 2607/1 a 2607/2, na ktorom je umiestnená garáž vo vlastníctve žiadateľa.

Bližšia charakteristika funkčnej plochy (prípustné a neprípustné funkčné využitie územia) je doložená v prílohe „CHARAKTERISTIKA JEDNOTLIVÝCH FUNKČNÝCH PLOCH 102“.

Táto územnoplánovacia informácia nenahrádza záväzné stanovisko Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy k investičnej činnosti ani stanovisko Mestskej časti Bratislava- Ružinov podľa §34 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a §4 ods. 3 písm. d) zák. SNR č. 369/1990 o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Územnoplánovacia informácia k uvedenému pozemku platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná. Zároveň upozorňujeme, že na tú istú parcelu môže byť vydaná územnoplánovacia informácia viacerým žiadateľom.



Ing. Dušan Pěkár
starosta
v zastúpení
Ing. Vladimír Sloboda
zástupca starostu



Miestny úrad mestskej časti Bratislava – Ružinov
Mierová 21, 827 05 Bratislava 212

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV		
Mierová ul. č.21, 827 05 Bratislava		
Dátum dňa:	20 -05- 2011	Prílohy:
Prílohy:		
Evidenčné číslo zápisu:	22.2.2011/2011	
Číslo:	PAP/2011-2	

Miestny úrad mestskej časti
Bratislava - Ružinov
Referát správy nehnuteľného majetku
Ing. Mečiarová

TU

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava
NM CS 8158/2011-3/MME ÚARR/CS 8795/2011/2/JKO Ing. Kováč Jozef 20. 05. 2011

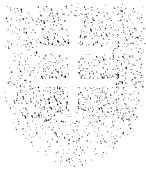
Vec: Predaj pozemkov na Šťastnej ul. – stanovisko z hľadiska dopravy.

Dňa 12. 05. 2011 bol doručený list na Miestny úrad MČ Bratislava – Ružinov na referát územného a regionálneho rozvoja vo veci stanoviska z hľadiska dopravy na predaj pozemkov parc. č. 2607/1 a 2607/2 kat. územie Ružinov.

Predmetné pozemky sa nachádzajú mimo komunikácie, ktoré sú v správe MČ Bratislava – Ružinov, preto nemáme z hľadiska dopravy námietok.

MIESTNY ÚRAD
BRATISLAVA RUŽINOV
Mierová ul. č. 21
827 05 Bratislava 212
-21-

Ing. arch. Andrej Papp
vedúci referátu
územného a regionálneho rozvoja



Ing. Miloslav ILAVSKÝ, PhD.

Znalec z odboru Stavebníctvo – Pozemné stavby, Poruchy stavieb, Statika stavieb,

Odhad hodnoty nehnuteľností; evidenčné číslo: 911326

☐ Martinengova 8, 811 02 Bratislava; ateliér: Lazaretská 13, 811 08 Bratislava

☎/Fax: 02/52927163; ☎: 02/52932456; 0905618584; e-mail: ilavsky.miloslav@stonline.sk

Zadávateľ:

Jozef DUBOVSKÝ

Šťastná 18

Bratislava

Číslo spisu (objednávky):

Objednávka zo dňa 25.08.2011.

ZNALECKÝ POSUDOK

znalecký úkon číslo: **149/2011**

Vo veci

ODHAD HODNOTY NEHNUTEĽNOSTÍ

Pozemky parcelné čísla 2607/1, 2607/2

Šťastná ulica číslo orientačné 18, Bratislava

katastrálne územie Ružinov, obec Bratislava - m.č. Ružinov, okres Bratislava II.

Počet strán (z toho príloh):

16 strán formátu A4 (9 strán formátu A4 + 0 strán formátu A3)

Počet odovzdaných vyhotovení:

3 exempláre

Výtlačok číslo:

2

V Bratislave 02.09.2011.

I. ÚVODNÁ ČASŤ

1. ÚLOHA ZNALCA

Ohodnotenie nehnuteľností - stanovenie všeobecnej hodnoty - Pozemky parcelné čísla 2607/1, 2607/2; Štastná ulica číslo orientačné 18, Bratislava; katastrálne územie Ružinov, obec Bratislava - m.č. Ružinov, okres Bratislava II.

2. ÚČEL ZNALECKÉHO ÚKONU

- Potreby zákona číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov.
- Odplatný prevod vlastníctva.

3. ROZHODUJÚCE DÁTUMY

Dátum vyžiadania znaleckého úkonu, dátum uznesenia, objednávky:	25.08.2011.
Dátum miestneho šetrenia:	02.09.2011.
Dátum rozhodujúci pre zistenie stavebnotechnického stavu:	02.09.2011.
Dátum, ku ktorému sa nehnuteľnosť ohodnocuje:	02.09.2011.

4. PODKLADY NA VYPRACOVANIE ZNALECKÉHO ÚKONU

4.1. POSKYTNUTÉ ZADÁVATEĽOM

1. Ústna objednávka zadávateľa zo dňa 25.08.2011.

4.2. ZÍSKANÉ ZNALCOM

2. Obhliadka nehnuteľností.
3. Štúdium archívnych materiálov a dokumentov.
4. Fotodokumentácia posudzovaných nehnuteľností.
5. List vlastníctva č. 1, zo dňa 02.09.2011.
6. List vlastníctva č. 7289, zo dňa 02.09.2011.
7. Kópia katastrálnej mapy, zo dňa 02.09.2011.

5. POUŽITÝ PRÁVNÝ PREDPIS

Vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky číslo 492/2004 Z.z. zo dňa 23.08.2004, o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov (ďalej len "Vyhláška").

6. ĎALŠIE POUŽITÉ PRÁVNE PREDPISY A LITERATÚRA

- Zákon číslo 382/2004 Z.z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
- Zákon číslo 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku, v znení neskorších predpisov.
- Zákon číslo 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov.
- Vyhláška MS SR číslo 490/2004 Z.z. ktorou sa vykonáva zákon č. 382/2004 Z.z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
- Sčítanie obyvateľov, domov a bytov 2001 - Základné údaje - Obyvateľstvo; Štatistický úrad SR.
- Bradáč A.: Teorie oceňování nemovitostí - 1. část; CERM Brno, 1994.
- Bradáč A.: Teorie oceňování nemovitostí - 2. část; CERM Brno, 1994.
- Vyparina M. a kol.: Metodika výpočtu všeobecnej hodnoty nehnuteľností a stavieb; ŽU v Žiline, 2001.
- Bradáč A., Fiala J.: Nemovitosti - oceňování a právní vztahy; LINDE, Praha, a.s., 1999.
- Územný plán mesta Bratislava.

7. OSOBNÉ POŽIADAVKY ZADÁVATEĽA

Ohodnotenie len pozemkov, bez stavieb na pozemkoch.

8. ZÁKLADNÉ POJMY

- Všeobecná hodnota (VŠH) - je výsledná objektivizovaná hodnota nehnuteľností a stavieb, ktorá je znaleckým odhadom ich najpravdepodobnejšej ceny ku dňu ohodnotenia, ktorú by tieto mali dosiahnuť na trhu v podmienkach voľnej súťaže, pri poctivom predaji, keď kupujúci aj predávajúci budú konať s patričnou informovanosťou i opatrnosťou a s predpokladom, že cena nie je ovplyvnená neprimeranou pohnútkou; obvykle vrátane dane z pridanej hodnoty.

II. POSUDOK

1. VŠEOBECNÉ ÚDAJE

a) VÝBER POUŽITEJ METÓDY

Pre ohodnotenie nehnuteľnosti a stanovenie všeobecnej hodnoty nájmu pozemkov je aplikovaná príloha číslo 3 Vyhlášky MS SR číslo 492/2004 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku. Použitá je metóda polohovej diferenciácie z dôvodov neexistencie relevantných a hodnoverných podkladov pre porovnanie a z dôvodu primárnej nevhodnosti použitia kombinovanej metódy pre ohodnotenie (posudzovaná nehnuteľnosť nie je schopná a vhodná na výnos - pozemky so stavbami vo vlastníctve tretích osôb).

b) VLASTNÍCKE A EVIDENČNÉ ÚDAJE

List vlastníctva číslo: 1
Katastrálne územie: Ružinov
Obec: Bratislava - m.č. Ružinov
Okres: Bratislava II.
Miesto nehnuteľnosti: Šťastná ulica číslo 18, Bratislava

A. Majetková podstata (len posudzované nehnuteľnosti):
Pozemky - parcely registra "C" evidované na katastrálnej mape:
* Parcela číslo 2607/1 - záhrada o výmere 253 m²
* Parcela číslo 2607/2 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 33 m²
Stavby:
-

B. Vlastníci:
1 - Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, Bratislava
IČO: 00603481 podiel: 1 / 1

C. Ťarchy: Žiadne - bez zápisu k posudzovaným nehnuteľnostiam.

c) ÚDAJE O OBHLIADKE A ZAMERANÍ PREDMETU POSÚDENIA

Vlastná obhliadka ohodnocovanej nehnuteľnosti bola vykonaná na tvare miesta dňa 02.09.2011.

d) ÚDAJE O TECHNICKEJ DOKUMENTÁCII A JEJ POROVNANIE SO SKUTOČNOSŤOU

Stavby nie sú predmetom posudzovania - nebola poskytnutá žiadna technická projektová dokumentácia (ani nie je potrebná).

e) POROVNANIE ÚDAJOV KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ SO SKUTOČNOSŤOU

Pri obhliadke posudzovaných nehnuteľností bol zistený právny súlad vlastníckych dokladov so skutočnosťou. Vlastnícky neusporiadané nehnuteľnosti neboli špecifikované zadávateľom ani identifikované pri obhliadke.

f) VYMENOVANIE JEDNOTLIVÝCH POZEMKOV A STAVIEB, KTORÉ SÚ PREDMETOM OHODNOTENIA

1. Pozemky

g) VYMENOVANIE JEDNOTLIVÝCH POZEMKOV A STAVIEB, KTORÉ NIE SÚ PREDMETOM OHODNOTENIA

1. Stavby na posudzovaných pozemkoch.

2. STANOVENIE VŠEOBECNEJ HODNOTY

a) ANALÝZA POLOHY NEHNUTEĽNOSTI

Predmetom ohodnotenia sú pozemky situované v zastavanom území obce. Sú prístupné p' spevnených komunikáciách. Pozemky sú zastavané stavbami - garážou s.č. 17430 a drobnými stavbami

resp. stavbami tvoriacimi príslušenstvo hlavnej stavby. Pozemky sú napojené inžinierske siete, resp. je možnosť ich napojiť na všetky podstatné inžinierske siete.

Orientačná poloha nehnuteľnosti:



b) ANALÝZA VYUŽITIA NEHNUTEĽNOSTI

Pozemky v súčasnosti slúžia pre využitie ako zastavané parcely pod stavbami a ako príľahý pozemok pri týchto stavbách.

c) ANALÝZA PRÍPADNÝCH RIZÍK SPOJENÝCH S VYUŽÍVANÍM NEHNUTEĽNOSTI

Riziká spojené s využívaním nehnuteľnosti sú nasledovné:

- Na pozemkoch stoja stavby vo vlastníctve tretích osôb (viď list vlastníctva v prílohe).
- S ohľadom na celkovú výmeru pozemkov je ich samostatné využitie problematické; sú využiteľné len ako príľahé / zastavané pozemky pri susediacich hlavných stavbách - rodinných domoch na ulici.

2.1 POZEMKY

2.1.1 METÓDA POLOHOVEJ DIFERENCIÁCIE

2.1.1.1 POZEMKY POLOHOVOU DIFERENCIÁCIOU

2.1.1.1.1 Pozemok, LV č. 1

Podľa predloženého Listu vlastníctva číslo 1 ide o pozemky v zastavanom území obce. Pozemky je možné napojiť na všetky podstatné inžinierske siete. Pozemky sú zastavané stavbami vo vlastníctve tretích osôb.

Parcela	Druh pozemku	Vzorec	Spolu výmera	Podiel	Výmera
2607/1	záhrada	253	253,00	1/1	253,00 m ²
2607/2	zastavaná plocha a nádvorie	33	33,00	1/1	33,00 m ²
Spolu výmera					286,00 m ²

Obec:

Východisková hodnota:

Bratislava

$VH_{MJ} = 66,39 \text{ €/m}^2$

Označenie a názov koeficientu	Hodnotenie	Hodnota koeficientu
k_s koeficient všeobecnej situácie	5. centrá miest od 10 000 do 50 000 obyvateľov, obytné časti miest nad 50 000 obyvateľov a ich rýchlo dostupné predmestia, prednostné oblasti vilových alebo rodinných domov v centre I mimo centra mesta, oblasti rekreačných domčekov v dôležitých centrách turistického ruchu, priemyslové a poľnohospodárske oblasti miest nad 50 000 obyvateľov	1,00
k_v koeficient intenzity využitia	3. rodinné domy so štandardným vybavením, bežné bytové domy, bytové domy s nebytovými priestormi, nebytové stavby pre priemysel s bežným technickým vybavením	1,00
k_D koeficient dopravných vzťahov	4. pozemky v tesnej blízkosti prostriedku hromadnej dopravy s dobrou úpravou ciest, cesta vlastným autom do centra (10 min), územie mesta	1,00
k_p koeficient obchodnej a priemyselnej polohy	3. obytná alebo rekreačná poloha	1,20
k_i koeficient technickej infraštruktúry pozemku	4. veľmi dobrá vybavenosť (väčšia ako v bode 3)	1,40
k_z koeficient povyšujúcich faktorov	5. pozemky s výrazne zvýšeným záujmom o kúpu, ak to nebolo zohľadnené v zvýšenej východiskovej hodnote	1,40
k_R koeficient redukujúcich faktorov	12. iné faktory (napríklad: tvar pozemku, výmera pozemku, druh možnej zástavby a pod.)	0,70

VŠEOBECNÁ HODNOTA POZEMKU

Názov	Výpočet	Hodnota
Koeficient polohovej diferenciácie	$k_{PD} = 1,00 * 1,00 * 1,00 * 1,20 * 1,40 * 1,40 * 0,70$	1,6464
Jednotková hodnota pozemku	$VSH_{MJ} = VH_{MJ} * k_{PD} = 66,39 \text{ €/m}^2 * 1,6464$	109,30 €/m ²
Všeobecná hodnota pozemku	$VSH_{POZ} = M * VSH_{MJ} = 286,00 \text{ m}^2 * 109,30 \text{ €/m}^2$	31 259,80 €

VYHODNOTENIE PO PARCELÁCH

Názov	Všeobecná hodnota [€]
parcela č. 2607/1	27 652,90
parcela č. 2607/2	3 606,90
Spolu	31 259,80

III. ZÁVER

1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE

Nehnuteľnosť: Pozemky p.č. 2607/1,2

Adresa: Šťastná ulica č. 18, Bratislava - Ružinov

Vlastník: Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, Bratislava

Užívateľia: ?

Výpis z KN: LV číslo 1 - k.ú. Ružinov, obec Bratislava - m.č. Ružinov, okres Bratislava II.

Hlavné stavby:

Názov	JKSO	OP (m3)	ZP (m2)	Počet podlaží
-------	------	---------	---------	---------------

Pozemky:

Druh pozemku	Číslo parcely	Výmera (m2)
Pozemok, LV č. 1	2607/1	253,00
Pozemok, LV č. 1	2607/2	33,00

2. VŠEOBECNÁ HODNOTA

Z dôvodu neexistencie relevantných a hodnoverných podkladov pre aplikáciu porovnávacej metódy stanovenia všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti, ako aj z dôvodu nepochybnej použitia kombinovanej metódy stanovenia všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti, je ako jediná vhodná metóda pre stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti použitá metóda polohovej diferenciacie.

Rekapitulácia :**Pozemky:**

Všeobecná hodnota metódou polohovej diferenciacie :

31 259,80 €

Ako vhodná metóda na stanovenie VŠH pozemkov bola použitá metóda polohovej diferenciacie

3. REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY

Názov	Všeobecná hodnota [€]
Pozemky	
Pozemok, LV č. 1 - parc. č. 2607/1 (253 m ²)	27 652,90
Pozemok, LV č. 1 - parc. č. 2607/2 (33 m ²)	3 606,90
Spolu pozemky (286,00 m²)	31 259,80
Spolu VŠH	31 259,80
Zaokrúhlená VŠH spolu	31 300,00

Všeobecná hodnota stavieb a pozemkov je spolu: 31 300,00 €

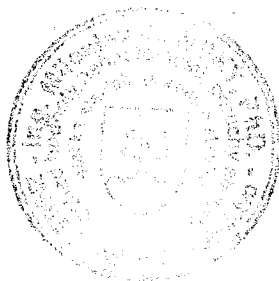
Slovom: Tridsaťjedentisícristo Euro

4. MIMORIADNE RIZIKÁ

Riziká spojené s využívaním nehnuteľnosti sú nasledovné:

- Na pozemkoch stoja stavby vo vlastníctve tretích osôb (viď list vlastníctva v prílohe).
- S ohľadom na celkovú výmeru pozemkov je ich samostatné využitie problematické; sú využiteľné len ako príslušenstvo / zastavané pozemky pri susediacich hlavných stavbách - rodinných domoch na ulici.

Znalecký úkon (znalecký posudok) má 7 strán formátu A4 a 9 strán formátu A4 zviazaných príloh. Bol vypracovaný v 4 exemplároch, z ktorých jeden ostáva v archíve zn.



V Bratislave, dňa 02.09.2011.

Ing. Miloslav Ilavský, PhD.

IV. PRÍLOHY

- List vlastníctva č. 1, zo dňa 02.09.2011 - len aktuálne strany. 7A4
- List vlastníctva č. 7289, zo dňa 02.09.2011. 1A4
- Kópia katastrálnej mapy, zo dňa 02.09.2011. 1A4



Ing. Miloslav ILAVSKÝ, PhD.

Znalec z odboru Stavebníctvo – Pozemné stavby, Poruchy stavieb, Statika stavieb,

Odhad hodnoty nehnuteľností; evidenčné číslo: 911326

☐ Martinengova 8, 811 02 Bratislava; ateliér: Lazaretská 13, 811 08 Bratislava

☎/Fax: 02/52927163; ☎: 02/52932456; 0905618584; e-mail: ilavsky.miloslav@stonline.sk

Zadávateľ:

Jozef DUBOVSKÝ

Šťastná 18

Bratislava

Číslo spisu (objednávky):

Objednávka zo dňa 07.02.2012.

ZNALECKÝ ÚKON

číslo: 13/2012

DOPLNENIE číslo 1 k ZNALECKÉMU POSUDKU číslo: 149/2011

Vo veci

ODHAD HODNOTY NEHNUTEĽNOSTÍ

Pozemky parcelné čísla 2607/1, 2607/2

Šťastná ulica číslo orientačné 18, Bratislava

katastrálne územie Ružinov, obec Bratislava - m.č. Ružinov, okres Bratislava II.

Počet strán (z toho príloh):

3 strany formátu A4 (0 strán formátu A4 + 0 strán formátu A3)

Počet odovzdaných vyhotovení:

3 exempláre

Výtlačok číslo:

3

V Bratislave 08.02.2012.

Dňa 02.09.2011 som vypracoval Znalecký posudok číslo 149/2011 vo veci ohodnotenia horeuvedených nehnuteľností.

Na základe telefonickej výzvy zadávateľa zo dňa 07.02.2012 vypracúvam tento doplnok znaleckého posudku, ktorého úlohou je **doplnenie stanovenia všeobecnej hodnoty nájmu** ohodnocovaných pozemkov k termínu 02.09.2011.

Kapitola II. Znaleckého posudku číslo 149/2011 sa dopĺňa o novú podkapitolu II.3. nasledovného znenia:

II. POSUDOK - 3. NÁJOM POZEMKOV

3.1. Pozemok, LV č. 1 - nájom

VŠH m² pozemku polohovou diferenciáciou: 109,300 €
Obdobie predpokladanej návratnosti investície: 30 rokov
Úroková miera (k 02.09.2011): 1,50 %
Daň z príjmu: 19 %
Koeficient zohľadňujúci daňové zaťaženie: 1,19
Počet MJ pozemku: 286,00 m²
Výpočet nájmu na m²: $109,300 * ((1 + 0,0150)^{30} * 0,0150) / ((1 + 0,0150)^{30} - 1) * 1,19$
Nájom za rok na m²: 5,416 €/m²/rok
Nájom za rok spolu: $5,416 \text{ €/m}^2/\text{rok} * 286,00 \text{ m}^2 = 1\,548,98 \text{ €/rok}$

Kapitola III. Znaleckého posudku číslo 149/2011 sa dopĺňa o novú podkapitolu III.5. nasledovného znenia:

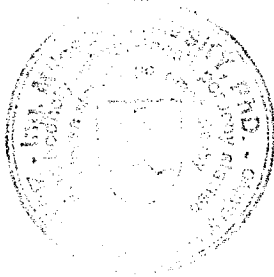
III. ZÁVER - 5. REKAPITULÁCIA NÁJMU POZEMKOV

Parcela	Nájom/m ² [€/rok]	Nájom [€/rok]
2607/1	5,416	1 370,25
2607/2	5,416	178,73
Spolu		1 548,98
Zaokrúhlene		1 550,00

Slovom: Jedentisícpäťstopäťdesiat Euro za rok

Doplnenie číslo 1 obsahuje 3 strany formátu A4. Bolo vypracované v 4 exemplároch, z ktorých jeden ostáva v archíve znalca.

Doplnenie číslo 1 je **platné výlučne** v spojení so Znaleckým posudkom číslo 149/2011 zo dňa 02.09.2011.



V Bratislave, dňa 08.02.2012.

Ing. Miloslav Ilavský, PhD.

STANOVISKO

K bodu: " Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností – pozemkov parc.č. 2607/1, 2607/2, katastrálne územie Ružinov, do vlastníctva Jozefa Dubovského, Šťastná 18, 821 05 Bratislava, za účelom majetkovoprávneho usporiadania – predkladá sa na základe poverenia operatívnej porady."

Predkladateľ: Ing. Margareta Mečiarová, ref. správy NM

**zo zasadnutia Komisie finančnej, podnikateľských činností a informatizácie(KFPČaI)
mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 19. 03. 2012**

KFaPČ prerokovala a

1/ berie na vedomie predložený materiál : " Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností – pozemkov parc. č. 2607/1, 2607/2, katastrálne územie Ružinov, do vlastníctva Jozefa Dubovského, Šťastná 18, 821 05 Bratislava, za účelom majetkovoprávneho usporiadania – predkladá sa na základe poverenia operatívnej porady."

2/ odporúča MZ návrh schváliť

Ing. Gunter Furin
predseda KFPČaI

Zapísala:
Emilie Sihelníková
tajomníčka KFPČaI

No ktorú z týchto ...



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA RUŽINOV	
Mierová ul. č.21, 827 05 Bratislava	
Dňa dňa:	08 -06- 2012
Prílohy:	
Prílohy:	
Evidenčné číslo zápisu:	1541/2012-9

Bratislava 22.5.2012

Č.j.: MAGS SNM-40634/12 -2/118799

Vážený pán starosta,

na základe Vašej žiadosti č. NM CS 1541/2012-7/MME vo veci udelenia predchádzajúceho súhlasu primátora k prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku zvercného do správy Mestskej časti Bratislava-Ružinov, udeľujem

predchádzajúci súhlas č. 02 01 0029 12

podľa čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy k odpredaju pozemkov registra C KN, katastrálne územie Ružinov, okres Bratislava II, obec Bratislava - mestská časť Ružinov

parc. č. 2607/1, záhrady o výmere 253 m²

parc. č. 2607/2, zastavané plochy a nádvoria o výmere 33 m²

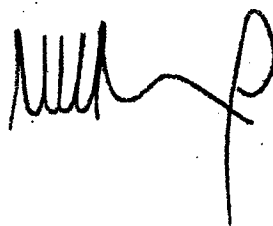
do vlastníctva majiteľa garáže postavenej na pozemku parc. č. 2607/2, za cenu najmenej vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej v aktuálnom znaleckom posudku, vypracovanom v súlade s požiadavkami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, nie však nižšiu ako 109,30,- €/m², s podmienkami:

- predaj bude uskutočnený v súlade so všetkými ustanoveniami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, vzťahujúcimi sa k prevodu predmetnej nehnuteľnosti
- na predmet predaja nie je uplatnený reštitučný nárok podľa príslušných právnych predpisov, okrem reštitučného nároku uplatneného podľa zákona č. 503/2003 Z.z.

- v prípade uplatnenia predkupného práva na pozemky parc. č. 2607/1 a parc. č. 2607/2 v k.ú. Ružinov - predkupné právo môže byť dohodnuté len pre hlavné mesto SR Bratislavu
- v kúpnej zmluve bude dohodnutý termín zaplataenia kúpnej ceny patriacej hlavnému mestu SR Bratislavy (ako aj prípadné sankcie) najneskôr do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania kúpnej zmluvy.

Tento súhlas platí 12 mesiacov odo dňa podpisu.

S pozdravom

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end.

Vážený pán
Ing. Dušan Pekár
starosta Mestskej časti
Bratislava – Ružinov
Mierová č. 21
Bratislava

Miestna rada mestskej časti Bratislava - Ružinov

Uznesenie č. 128 /2012
zo dňa 21. 08. 2012

9. Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností – pozemkov parc. č. 2607/1, 2607/2, kat. úz. Ružinov, podľa ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, do vlastníctva Jozefa Dubovského, Šťastná 18, 821 05 Bratislava 2, za účelom majetkovoprávneho usporiadania

miestna rada
po prerokovaní materiálu

A. **b e r i e n a v e d o m i e**

predložený materiál

B. **u k l a d á**

Ing. Lýdii Adamovičovej, prednostke
predložiť materiál so stanoviskom KFPČaI na rokovanie MZ

T : najbližšie MZ

C. **o d p o r ú č a**

miestnemu zastupiteľstvu

schváliť prevod vlastníckeho práva nehnuteľnosti - pozemkov v lokalite Šťastnej ulici v Bratislave, kat. úz. Ružinov, parcely registra „C“, podľa § 9a ods. 8 písm. b) zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov
- parc. č. 2607/1 - záhrady o výmere 253 m²
- parc. č. 2607/2 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 33 m²

za kúpnu cenu minimálne 109,30 €/m², spolu 31 259,80 €
podľa ZP č. 149/2011

za účelom majetkovoprávneho usporiadania do vlastníctva:

Jozef Dubovský

Šťastná 18

821 05 Bratislava 2

ako vlastník stavby garáže č. s. 17430 postavenej na parc. č. 2607/2, kat. úz. Ružinov, v katastri nehnuteľností evidovanej na liste vlastníctva č. 7289

s podmienkou:

- nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť úhradu za užívanie predmetných pozemkov späťne za obdobie 5 rokov

Ing. Dušan Pekár, v. r.
starosta

STANOVISKO

K bodu: „**N á v r h na prevod** vlastníckeho práva nehnuteľností - pozemkov parc.č. 2607/1, 2607/2, katastrálne územie Ružinov, podľa ust. § 9a ods. 8 písm.b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, do vlastníctva Jozefa Dubovského a manželky Zdenky Dubovskej, trvale Šťastná 18, 821 05 Bratislava, za účelom majetkovo- právneho usporiadania.“
Predkladatelia: Ing. Margaréta Mečiarová, ref.správy NM

**zo zasadnutia Komisie finančnej, podnikateľských činností a informatizácie (KFPČaI)
Mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 10. 09. 2012**

KFaPČ prerokovala a

1/ berie na vedomie predložený materiál: „Návrh na prevod vlastníckeho práva nehnuteľností – pozemkov, v lokalite Šťastnej ulici v Bratislave, katastrálne územie Ružinov, parcel registra „C“, podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, parc.č. 2607/1,2607/2, kat. úz. Ružinov, za účelom majetkovoprávneho usporiadania, do vlastníctva: Jozefa Dubovského ako vlastníkov stavby garáže č. s. 17430 postavenej na parc. č. 2607/2, kat. úz. Ružinov v katastri nehnuteľností evidovanej na liste vlastníctva č. 7289 a manželke Zdenke Dubovskej, Šťastná 18, 821 05 Bratislava, za kúpnu cenu minimálne podľa ZP č. 149/2011, t.j. 109,30 €/m², spolu **31 259,80,- €**

s podmienkou:

- nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť úhradu za užívanie predmetných pozemkov späťne za obdobie 5 rokov

2/ odporúča MZ návrh schváliť

Ing. Gunter Furin
predseda KFPČaI

Zapísala:
Emilie Sihelníková
tajomníčka KFPČaI